



Fondée en 1968, Enfants du Monde est une organisation non gouvernementale suisse basée à Genève, spécialisée dans l'aide à l'Enfance, agissant dans le cadre d'une démarche de coopération au développement et concentrant ses efforts dans les secteurs de l'éducation et de la santé infantile.

En 2020, plus de 1'770'000 enfants, femmes enceintes, mères et bébés défavorisés ont pu ainsi bénéficier de nos actions au Burkina Faso, Guatemala, Bangladesh, Niger, Tchad et en Haïti.

Afin de soutenir notre travail de sensibilisation auprès du grand public, notre équipe Communication et Recherche de Fonds est à la recherche de :

Traducteurs/trices bénévoles français > allemand

Votre mission :

Effectuer des traductions du français vers l'allemand pour nos différents canaux de communication, incluant notamment :

- le journal trimestriel pour les donateurs/trices
- le rapport annuel de l'association
- des newsletters et courriers électroniques
- des lettres d'appel aux dons
- du contenu pour le site edm.ch
- des brochures et flyers
- etc.

Profil recherché :

- Formation ou en cours d'études de traduction et d'interprétation
- Bilingue français-allemand, de langue maternelle allemande
- Excellentes capacités rédactionnelles
- Attitude rigoureuse et réactive
- Adhésion aux valeurs d'Enfants du Monde

Informations complémentaires :

Durée : Le/la bénévole s'engage pour une année au minimum

Lieu : Les traductions sont effectuées à distance et remises par voie électronique

Ce que nous vous offrons :

- Une expérience pleine de sens en collaboration avec une équipe bienveillante et dynamique !
- Une occasion unique de découvrir notre travail et le fonctionnement d'une ONG internationale
- Cette activité n'est pas rémunérée mais une attestation de bénévolat est délivrée au terme de la première année d'engagement

Rejoignez notre équipe de bénévoles !

Envie de rejoindre l'aventure ? Ecrivez-nous un email – sans oublier de joindre votre CV – à benevolat@edm.ch. Nous nous réjouissons de vous lire !